



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Ecole professionnelle commerciale EPC  
Kaufmännische Berufsfachschule KBS

Derrière-les-Remparts 1a, 1700 Freiburg  
T +41 26 305 25 26  
info.epc@edufr.ch, www.fr.ch/epc

## Formulaire d'inscription pour les personnes en formation (PEF) Gestionnaire du commerce de détail / Anmeldeformular für Lernende Detailhandelsfachleute

Formation bilingue (français-allemand) / Zweisprachige Ausbildung (Deutsch-Französisch)

**Veillez remplir le formulaire d'inscription ci-dessous puis l'envoyer à l'adresse suivante :**  
Ecole professionnelle commerciale, Section Vente, Derrière-les-Remparts 1a, 1700 Fribourg

**Bitte senden Sie das vollständig ausgefüllte Anmeldeformular an folgende Adresse:**  
Kaufmännische Berufsfachschule, Abteilung Verkauf, Derrière-les-Remparts 1a, 1700 Freiburg

### Choix du cours / Kurswahl

Bili Light  
1 période en immersion/  
1 Lektion in Vollimmersion

Bili standard  
3 périodes en immersion/  
3 Lektionen in Vollimmersion

### Données personnelles / Personalien

Nom & Prénom :

Name & Vorname :

Adresse domicile :

Wohnadresse:

E-Mail :

Tél. privé : Tel. Privat :

Entreprise formatrice :

Ausbildungsbetrieb:

Adresse de l'entreprise formatrice :

Adresse Ausbildungsbetrieb:

Tél. de l'entreprise formatrice

Tel. Ausbildungsbetrieb:

Lieu, date :

Ort, Datum: \_\_\_\_\_

Signature PEF :

Unterschrift Lernende/r: \_\_\_\_\_

Signature du représentant légal :

Unterschrift des gesetzlichen Vertreters: \_\_\_\_\_

Signature du maître d'apprentissage :

Unterschrift des Lehrbetriebs: \_\_\_\_\_

**La formation bilingue peut être terminée à la fin du premier ou du deuxième semestre. Aucun changement n'est possible au cours de la deuxième et troisième année de formation. Par votre signature, vous attestez avoir pris connaissance des modalités susmentionnées et vous attestez votre disposition à participer au cours bilingue dans le sens d'un encouragement linguistique. De plus, vous vous engagez contractuellement pour cette formation.**

**Die zweisprachige Ausbildung kann am Ende des 1. beziehungsweise des zweiten Semesters beendet werden. Im Verlaufe des zweiten und dritten Lehrjahres ist kein Wechsel mehr möglich. Mit Ihrer Unterschrift bezeugen Sie die Kenntnisnahme der oben genannten Modalitäten, sowie die Bereitschaft, am bilingualen Unterricht im Sinne einer gezielten Sprachförderung teilzunehmen und sich entsprechend dafür einzusetzen.**